

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. december 2006

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse, for så vidt angår gensidig bistand

(meddelt under nummer K(2006) 6903)

(EØS-relevant tekst)

(2007/76/EF)

(EUT L 32 af 6.2.2007, s. 192)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens beslutning 2008/282/EF af 17. marts 2008	L 89	26	1.4.2008
► <u>M2</u>	Kommissionens afgørelse 2011/141/EU af 1. marts 2011	L 59	63	4.3.2011



KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. december 2006

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse, for så vidt angår gensidig bistand

(meddelt under nummer K(2006) 6903)

(EØS-relevant tekst)

(2007/76/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 af 27. oktober 2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse (forordningen om forbrugerbeskyttelsessamarbejde⁽¹⁾), særlig artikel 6, stk. 4, artikel 7, stk. 3, artikel 8, stk. 7, artikel 9, stk. 4, artikel 10, stk. 3, artikel 12, stk. 6, artikel 13, stk. 5, og artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 2006/2004 fastsættes de betingelser, hvorunder de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, der er udpeget som ansvarlige for håndhævelse af lovgivning, som beskytter forbrugernes interesser, skal samarbejde med hinanden og med Kommissionen med henblik på at sikre overholdelse af lovgivningen og et velfungerende indre marked samt forbedre beskyttelsen af forbrugernes økonomiske interesser.
- (2) Den indeholder bestemmelser om oprettelse af netværk af kompetente myndigheder i medlemsstaterne.
- (3) Det er nødvendigt at vedtage foranstaltninger til gennemførelse af bestemmelserne i forordningen, for så vidt angår mekanismer og vilkår for gensidig bistand kompetente myndigheder imellem og det centrale forbindelseskantors stilling.
- (4) Der bør opstilles minimumskrav til den information, som skal medfølge alle anmodninger om gensidig bistand, så systemet kan komme til at fungere effektivt. Der bør også fastsættes regler for, hvad de standardformularer, som benyttes til at udveksle oplysninger, skal indeholde, så behandlingen af oplysningerne bliver mere effektiv og lettere.
- (5) Der bør fastsættes tidsfrister for de enkelte trin i procedurerne for gensidig bistand for at sikre, at systemet fungerer hurtigt.
- (6) Der bør fastsættes regler for underretning om overtrædelser inden for Fællesskabet, så der hurtigt og effektivt kan tages skridt til at dæmme op for dem i alle berørte medlemsstater.
- (7) Eftersom de oplysninger, der indberettes i henhold til forordning (EF) nr. 2006/2004, ofte er følsomme, er det nødvendigt at opstille regler, der begrænser adgangen til dem.

⁽¹⁾ EUT L 364 af 9.12.2004. Ændret ved direktiv 2005/29/EF (EUT L 149 af 11.6.2005, s. 22.)

▼B

- (8) Der bør iværksættes passende generelle foranstaltninger for at sikre, at kommunikationen ikke hindres af sprogproblemer, samtidig med at der sikres fleksibilitet til at håndtere særlige tilfælde.
- (9) Der kan vedtages yderligere foranstaltninger på grundlag af de erfaringer, der høstes i forbindelse med driften af samarbejdsnetværkene af kompetente myndigheder i medlemsstaterne til håndhævelse af lovgivningen.
- (10) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 19, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2006/2004 -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Mål

Ved denne beslutning fastsættes bestemmelser for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 2006/2004, for så vidt angår gensidig bistand kompetente myndigheder imellem og betingelser for denne bistand.

Artikel 2

Definitioner

Følgende definitioner anvendes i denne forordning ud over de definitioner, som er fastlagt i forordning 2006/2004/EF:

- 1) »database«: den database, der er nævnt i artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2006/2004
- 2) »varsling«: underretning om en overtrædelse inden for Fællesskabet, jf. artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2006/2004
- 3) »fortrolig behandling«: behandling af oplysninger i overensstemmelse med kravene vedrørende fortrolighed og forretningshemmeligheder, jf. artikel 13 i forordning (EF) nr. 2006/2004
- 4) »retsgrundlag«: den lovbestemmelse, der beskytter forbrugerinteresser, i forbindelse med hvilken der er eller formodes at være sket en overtrædelse inden for Fællesskabet, herunder en præcis angivelse af den relevante lovbestemmelse i den bistandssøgende myndigheds medlemsstat.

Artikel 3

Krav vedrørende oplysninger

Bestemmelserne om de oplysninger, der skal afgives i henhold til forordning (EF) nr. 2006/2004, og om oplysningernes format er fastsat i kapitel 1 i bilaget til denne beslutning.

Artikel 4

Tidsfrister for foranstaltninger

Bestemmelserne om de tidsfrister, der gælder for de forskellige faser i den gensidige bistand, jf. forordning (EF) nr. 2006/2004, er fastsat i kapitel 2 i bilaget til denne beslutning.

▼ B

Artikel 5

Varslinger

Bestemmelserne om varslinger er fastsat i kapitel 3 i bilaget.

Artikel 6

Adgang til udvekslede oplysninger

Adgang til oplysninger, der er udvekslet i henhold til forordning (EF) nr. 2006/2004, begrænses i overensstemmelse med reglerne i kapitel 4 i bilaget til denne beslutning.

Artikel 7

Sprog

Bestemmelserne om de sprog, der skal anvendes i anmodninger og i forbindelse med meddelelse af oplysninger, jf. forordning (EF) nr. 2006/2004, er fastsat i kapitel 5 i bilaget til denne beslutning.

▼ M1

Artikel 7a

Koordinering af markedsovervågning og håndhævelse

Principperne for koordinering af markedsovervågning og håndhævelse er fastsat i bilagets kapitel 6.

▼ B

Artikel 8

Anvendelsesdato

Denne beslutning anvendes fra den 29. december 2006.

Artikel 9

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼B*BILAG***Bestemmelser om gensidig bistand kompetente myndigheder imellem, jf. kapitel II og III i forordning (EF) nr. 2006/2004**

1. KAPITEL 1 — KRAV VEDRØRENDE OPLYSNINGER

1.1. *Oplysningsfelter, der skal gøres tilgængelige for kompetente myndigheder i databasens standardformularer*

De felter, der skal gøres tilgængelige i de forskellige standardformularer i databasen, kan defineres således:

- a) oplysninger om de myndigheder og tjenestemænd, der håndterer overtrædelser inden for Fællesskabet
 - i) kompetent myndighed
 - ii) centralt forbindelseskantor
 - iii) kompetent tjenestemand
- b) oplysninger om den sælger eller leverandør, som er eller formodes at være ansvarlig for en overtrædelse inden for Fællesskabet
 - i) navn
 - ii) andre firmanavne
 - iii) i givet fald navn på moderselskab
 - iv) virksomhedens art
 - v) adresse(r)
 - vi) e-mail-adresse
 - vii) telefonnummer
 - viii) faxnummer
 - ix) websted
 - x) IP-adresse
 - xi) i givet fald navn(e) på virksomhedsleder(e)
- c) oplysninger om udveksling af oplysninger uden anmodninger (varslinger), jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 2006/2004
 - i) arten af overtrædelse inden for Fællesskabet
 - ii) status af overtrædelse inden for Fællesskabet (bekræftet, rimelig formodning)
 - iii) retsgrundlag
 - iv) kort resumé
 - v) anslået antal forbrugere, som formodes at lide skade, og anslået økonomisk tab
 - vi) evt. krav om fortrolig behandling
 - vii) bilag, navnlig i form af udtalelser og anden form for dokumentation
 - viii) produktets eller tjenesteydelsens navn
 - ix) COICOP-kode, [Classification of Individual Consumption According to Purpose (United Nations statistical methodology, <http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp?Cl=5>)]
 - x) anvendt reklame- eller salgsmedium

▼M1

▼B

- d) oplysninger om anmodninger om gensidig bistand, jf. artikel 6 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004
- i) bosted for de forbrugere, som formodes at lide skade
 - ii) produktets eller tjenesteydelsens navn
 - iii) COICOP-kode, [Classification of Individual Consumption According to Purpose (United Nations statistical methodology, [http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp? Cl=5](http://unstats.un.org/unsd/cr/registry/regcst.asp?Cl=5))]
 - iv) retsgrundlag
 - v) anvendt reklame- eller salgsmedium
 - vi) arten af overtrædelse inden for Fællesskabet
 - vii) status af overtrædelse inden for Fællesskabet (bekræftet, rimelig formodning)
 - viii) anslået antal forbrugere, som formodes at lide skade, og anslået økonomisk tab
 - ix) foreslået svarfrist
 - x) bilag, navnlig i form af udtalelser og anden form for dokumentation, og evt. krav om fortrolig behandling
 - xi) angivelse af, hvilken form for bistand der ønskes
 - xii) evt. henvisning til varsling
 - xiii) fortegnelse over berørte bistandssøgte myndigheder og medlemsstater
 - xiv) anmodning om at lade en kompetent embedsmand deltage i undersøgelsen, jf. artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2006/2004.
- 1.2. *Oplysninger, der som minimum skal indgå i anmodningerne om gensidig bistand og varslingerne, jf. artikel 6, 7 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004*
- 1.2.1. Når en kompetent myndighed fremsætter en anmodning om gensidig bistand eller foretager en varsling, skal den videregive alle de oplysninger, den råder over, og som kan være til gavn for andre kompetente myndigheder, således at de kan imødekomme anmodningen effektivt eller sikre en passende opfølgning af varslingen, og angive, om nogle af de afgivne oplysninger skal behandles fortroligt.
 - 1.2.2. Når en bistandssøgende myndighed anmoder om oplysninger i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal den som minimum:
 - a) oplyse den bistandssøgte myndighed om arten af den formodede overtrædelse inden for Fællesskabet og dens retsgrundlag
 - b) bibringe tilstrækkelige elementer til at kunne identificere den adfærd eller praksis, der undersøges
 - c) præcisere, hvilke oplysninger den ønsker.
 - 1.2.3. Når en bistandssøgende myndighed fremsætter en anmodning om håndhævelsesforanstaltninger i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal den som minimum forsyne den bistandssøgte myndighed med:
 - a) en identifikation af den sælger eller leverandør, mod hvem der ønskes truffet foranstaltninger
 - b) oplysninger om den pågældende adfærd eller praksis
 - c) den juridiske betegnelse for overtrædelsen inden for Fællesskabet i henhold til den nationale lovgivning og dens retsgrundlag
 - d) dokumentation for, at forbrugernes kollektive interesser lider skade, herunder evt. et anslået antal forbrugere, som formodes at ville lide skade.

▼B1.3. *Svar på anmodninger om gensidig bistand*

- 1.3.1. Når en bistandssøgt myndighed besvarer en anmodning om oplysninger i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal den afgive alle de oplysninger, som den bistandssøgende myndighed anmoder om, og som er nødvendige for at fastslå, om der er sket en overtrædelse inden for Fællesskabet, eller om der er en rimelig formodning om, at en sådan vil ske.
- 1.3.2. Når den bistandssøgte myndighed besvarer en anmodning om håndhævelsesforanstaltninger i henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal den orientere den bistandssøgende myndighed om, hvilke foranstaltninger der er iværksat eller planlægges iværksat, og hvilke beføjelser der er udøvet for at imødekomme anmodningen.
- 1.3.3. Den bistandssøgte myndighed skal under alle omstændigheder angive, om nogle af de afgivne oplysninger skal behandles fortroligt.
- 1.3.4. Hvis en kompetent myndighed afslår at efterkomme en anmodning i henhold til artikel 15, stk. 2, 3 og 4, i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal den i sit svar inddrage årsagerne til dette afslag.

▼M1

- 1.3.5 Når der træffes en håndhævelsesforanstaltning, underretter den bistandssøgte myndighed, jf. artikel 8, stk. 6, i forordning (EF) nr. 2006/2004, Kommissionen og alle andre kompetente myndigheder udpeget af medlemsstaterne som værende ansvarlige for håndhævelsen af den lovgivning, som overtrædelsen vedrører, om de trufne foranstaltninger og disses virkning på overtrædelsen inden for Fællesskabet.

Den skal sammen med de trufne håndhævelsesforanstaltninger og disses virkning på overtrædelsen inden for Fællesskabet indberette følgende:

- a) detaljerede oplysninger om den bistandssøgte og den bistandssøgende kompetente myndighed
- b) sælgers eller leverandørs navn
- c) produktets eller tjenesteydelsens navn
- d) klassificeringskoden
- e) anvendt reklame- eller salgsmedium
- f) retsgrundlag
- g) arten af overtrædelse inden for Fællesskabet
- h) anslået antal forbrugere, som formodes at lide skade, og anslået økonomisk tab.

▼B1.4. *Udvidede beføjelser til kompetente myndigheder ifølge national lovgivning*

Medlemsstaterne skal orientere Kommissionen og de øvrige medlemsstater gennem det diskussionsforum, som bliver tilgængeligt i databasen, om udvidede undersøgelses- og håndhævelsesbeføjelser til kompetente myndigheder, som ligger ud over de i artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 2006/2004 nævnte.

- 1.5. *Udpegelse af instanser, der har en legitim interesse i, at overtrædelser inden for Fællesskabet bringes til ophør eller forbydes, jf. artikel 8, stk. 3, i forordning nr. 2006/2004*

- 1.5.1. Når en medlemsstat i henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning nr. 2006/2004 meddeler Kommissionen og de øvrige medlemsstater, hvilken instans der er udpeget i henhold til artikel 4, stk. 2, andet punktum, i forordningen som havende en legitim interesse i, at overtrædelser inden for Fællesskabet bringes til ophør eller forbydes, skal den præcisere, hvilke undersøgelses- og håndhævelsesbeføjelser instansen har fået.

▼B

1.5.2. En bistandssøgt myndighed, som i henhold til artikel 8, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2006/2004 har til hensigt at inddrage en instans, der har en legitim interesse i, at overtrædelser inden for Fællesskabet bringes til ophør eller forbydes, skal forsyne den bistandssøgende myndighed med tilstrækkelige oplysninger om instansen til at sætte den bistandssøgende myndighed i stand til at fastslå, om betingelserne i artikel 8, stk. 4, er opfyldt. Den skal også indhente forhåndsgodkendelse fra den bistandssøgende myndighed, for så vidt angår inddragelse af denne instans, vedrørende hvilken slags oplysninger fra den bistandssøgende myndighed, den bistandssøgte myndighed må afsløre for denne instans.

2. KAPITEL 2 — TIDSRISTER

2.1. *Anmodninger om gensidig bistand og svar*

2.1.1. Bistandssøgte myndigheder skal besvare anmodninger om gensidig bistand fra bistandssøgende myndigheder bedst og hurtigst muligt og tage alle egnede undersøgelses- og håndhævelsesbeføjelser i anvendelse.

2.1.2. Tidsfristerne for at besvare anmodninger om gensidig bistand i henhold til artikel 6 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004 aftales af den bistandssøgende myndighed og den bistandssøgte myndighed i hvert enkelt tilfælde, og hertil anvendes databasens standardformularer.

▼M2

2.1.3. Hvis man ikke kan nå til enighed, skal den bistandssøgte myndighed afgive et svar, der indeholder alle de relevante oplysninger, den har adgang til, og hvoraf de undersøgelses- og håndhævelsesforanstaltninger, som er iværksat eller planlægges iværksat (inkl. tidsfrister), fremgår senest fjorten dage efter datoen for modtagelsen af en anmodning gennem sit centrale forbindelseskontor. Den bistandssøgte myndighed skal løbende holde den bistandssøgende myndighed orienteret om udviklingen i sagen, dog mindst hver tredje måned, indtil:

- a) den bistandssøgende myndighed har modtaget relevante oplysninger, som gør det muligt at fastslå, om en overtrædelse inden for Fællesskabet har fundet sted, eller at fastslå, om det med rimelighed må formodes, at en sådan overtrædelse vil finde sted, eller
- b) overtrædelser inden for Fællesskabet er ophørt, eller det er konstateret, at anmodningen er fremsat med urette.

▼B

2.1.4. Den bistandssøgte myndigheds centrale forbindelseskontor skal videresende alle de anmodninger, det modtager gennem den bistandssøgende myndigheds centrale forbindelseskontor, til den rette kompetente myndighed, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest to arbejdsdage efter datoen for modtagelsen af anmodningen.

▼M1

2.1.5. Den bistandssøgende myndighed skal anmode Kommissionen om at fjerne oplysningerne fra databasen, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage efter at sagen er afsluttet, hvis det efter en anmodning i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2006/2004 viser sig:

▼B

- a) at de udvekslede oplysninger ikke fører til en varsel eller en anmodning i henhold til artikel 8, eller
- b) hvis det fastslås, at der ikke har fundet en overtrædelse sted inden for Fællesskabet.

▼M2

En kompetent myndighed skal, så snart den opdager, at en anmodning om gensidig bistand i henhold til artikel 6, 7 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004, indeholder fejlagtige oplysninger, som ikke kan rettes på anden vis, anmode Kommissionen om at fjerne oplysningerne fra databasen, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage efter modtagelsen af anmodningen om at fjerne dem.

▼ M2

Alle andre oplysninger vedrørende anmodninger om gensidig bistand i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2006/2004 skal fjernes fra databasen, fem år efter at sagen er afsluttet.

▼ M1

- 2.1.6 Den bistandssøgte myndighed skal underrette Kommissionen og de andre berørte kompetente myndigheder om de håndhævelsesforanstaltninger, der er truffet i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EF) nr. 2006/2004, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage efter at foranstaltningerne er truffet.

▼ B2.2. *Varslinger*

- 2.2.1. En kompetent myndighed skal foretage en varslings, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage efter, at den er blevet opmærksom på en overtrædelse inden for Fællesskabet, eller det er blevet fastslået, at det med rimelig må formodes, at en sådan overtrædelse vil finde sted.
- 2.2.2. En kompetent myndighed skal, når en varslings er foretaget med urette, trække den tilbage, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder inden syv dage. Kommissionen skal fjerne alle oplysninger i forbindelse med en varslings, der er foretaget med urette, og som er lagret i databasen, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage, efter at den kompetente myndighed har trukket varslingsen tilbage.

▼ M2

Varslinger foretaget med rette fjernes, fem år efter at de er blevet foretaget.

▼ B3. KAPITEL 3 — ► M1 VARSLINGER ◀

- M1 3.1. ◀ En kompetent myndighed, der foretager en varslings, skal på den dertil beregnede standardformular i databasen formidle den til Kommissionen og til de kompetente myndigheder i andre medlemsstater med henblik på håndhævelse af den lovgivning, som varslingsen vedrører. Den kompetente myndighed, der foretager varslingsen, er alene ansvarlig for at afgøre, hvilke andre medlemsstater der skal modtage varslingsen.

▼ M1

- 3.2. Når en kompetent myndighed træffer håndhævelsesforanstaltninger i forbindelse med en varslings, underretter den Kommissionen og alle andre kompetente myndigheder udpeget af medlemsstaterne som værende ansvarlige for håndhævelsen af den lovgivning, som overtrædelsen vedrører, om disse foranstaltninger, jf. artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2006/2004.

Den skal sammen med de truffe håndhævelsesforanstaltninger indberette følgende:

- a) detaljerede oplysninger om den kompetente myndighed, som har truffet foranstaltningerne
- b) sælgers eller leverandørs navn
- c) produktets eller tjenesteydelsens navn
- d) klassificeringskoden
- e) anvendt reklame- eller salgsmedium
- f) retsgrundlag
- g) arten af overtrædelse inden for Fællesskabet
- h) anslået antal forbrugere, som formodes at lide skade, og anslået økonomisk tab.

▼ M1

- 3.3. Når en kompetent myndighed modtager en anmodning om gensidig bistand i forbindelse med en varslings, underretter den Kommissionen og alle andre kompetente myndigheder udpeget af medlemsstaterne som værende ansvarlige for håndhævelsen af den lovgivning, som overtrædelsen vedrører, om anmodningen.

Den skal sammen med den modtagne anmodning indberette følgende:

- a) detaljerede oplysninger om den kompetente myndighed, der anmoder om gensidig bistand
- b) i givet fald sælgers eller leverandørs navn
- c) produktets eller tjenesteydelsens navn
- d) klassificeringskoden
- e) anvendt reklame- eller salgsmedium
- f) retsgrundlag
- g) arten af overtrædelse inden for Fællesskabet
- h) anslået antal forbrugere, som formodes at lide skade, og anslået økonomisk tab.

▼ M2

4. KAPITEL 4 — ADGANG TIL UDVEKSLEDE OPLYSNINGER OG DATABESKYTTELSE

▼ B

- 4.1. *Kompetente myndigheder*

En kompetent myndighed skal kun have adgang til og kunne konsultere oplysningerne i databasen vedrørende den lovgivning, der beskytter forbrugerinteresser, som den har direkte håndhævelsesansvar over for, jf. de af medlemsstaten udpegede organer i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2006/2004.

- 4.2. *Centrale forbindelseskontorer*

Når centrale forbindelseskontorer udfører deres opgaver, jf. navnlig artikel 9, stk. 2, og artikel 12, stk. 2 og 5, i forordning (EF) nr. 2006/2004, skal de have adgang til oplysninger vedrørende anmodninger om gensidig bistand, som ikke skal behandles fortroligt.

▼ M2

- 4.3. *Kommissionens adgang til oplysninger*

Kommissionens adgang til oplysninger begrænses til, hvad der kræves i forordning (EF) nr. 2006/2004. Dette omfatter adgang til varslinger i henhold til artikel 7, stk. 1, til indberetninger i henhold til artikel 7, stk. 2, og artikel 8, stk. 6, til oplysninger vedrørende koordinering af markeds- overvågning og håndhævelse i henhold til artikel 9 og til betingelser i henhold til artikel 15, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2006/2004.

- 4.4. *Falsomme oplysninger*

Kompetente myndigheders behandling af personoplysninger i forbindelse med race, etnisk tilhørsforhold, politisk overbevisning, religion, fagforeningsmæssigt tilhørsforhold, helbredsforhold og seksuelle forhold forbydes, medmindre opfyldelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EF) nr. 2006/2004 ellers er umulig, og behandlingen af sådanne oplysninger er tilladt i henhold til direktiv 95/46/EF.

Kompetente myndigheders anvendelse af personoplysninger i forbindelse med lovovertrædelser, mistanke om strafbare forhold og sikkerhedsforanstaltninger begrænses til det specifikke formål at yde gensidig bistand, jf. forordning (EF) nr. 2006/2004.

▼B**5. KAPITEL 5 — PÅ HVILKE SPROG SKAL ANMODNINGER OM GENSIDIG BISTAND OG FORMIDLING AF OPLYSNINGER FORETAGES?**

- 5.1. De aftaler, som de kompetente myndigheder i henhold til artikel 12, stk. 4, første punktum, i forordning (EF) nr. 2006/2004 har indgået om, hvilke sprog der anvendes ved anmodning om og formidling af oplysninger, skal anføres i en tabel, som skal gøres tilgængelig for kompetente myndigheder gennem databasen.
- 5.2. Aftalerne skal indeholde en bestemmelse om, at en kompetent myndighed kan foreslå, at der i et bestemt tilfælde anvendes et andet sprog på grund af den berørte kompetente tjenestemands sprogkundskaber.
- 5.3. Den pågældende standardformular i databasen omfatter et datafelt, hvor en kompetent myndighed kan foreslå en anden myndighed, at der anvendes et andet sprog.

Såfremt der ikke kan opnås enighed, finder artikel 12, stk. 4, andet punktum, i forordning (EF) nr. 2006/2004 anvendelse.

▼M2**6. KAPITEL 6 — KOORDINERING AF MARKEDSOVERVÅGNING OG HÅNDHÆVELSE**

- 6.1. De myndigheder, som er blevet enige om at koordinere deres håndhævelse, kan beslutte sig til at træffe alle nødvendige foranstaltninger til at sikre hensigtsmæssig koordinering og gennemfører dem efter bedste evne, når de anvender artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2006/2004.
- 6.2. En kompetent myndighed kan afvise at efterkomme en anmodning om at deltage i koordinerede håndhævelsesforanstaltninger efter høring af den bistandssøgende myndighed, såfremt:

- a) der allerede er anlagt retssag eller afsagt endelig afgørelse af de retlige instanser i den bistandssøgte eller bistandssøgende myndigheds medlemsstat for de samme overtrædelser inden for Fællesskabet og over for de samme sælgere eller leverandører
- b) den finder, at den ifølge passende undersøgelser ikke er berørt af overtrædelser inden for Fællesskabet.

Hvis en kompetent myndighed beslutter at afvise at efterkomme en anmodning om at deltage i koordinerede håndhævelsesforanstaltninger, skal denne anføre årsagerne til sin beslutning.

Dette punkt berører ikke anvendelsen af artikel 6 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004.

- 6.3. For at opfylde forpligtelserne i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2006/2004 kan de berørte kompetente myndigheder beslutte, at en af dem koordinerer håndhævelsesindsatsen. De kompetente myndigheder skal tage hensyn til de særlige forhold, der gør sig gældende i hvert enkelt tilfælde, men i princippet udpege den myndighed til koordinerende myndighed, hvor den erhvervsdrivende har sit hovedsæde eller hovedaktivitetsområde, eller hvor det største antal forbrugere, som lider skade, befinder sig.
- 6.4. Kommissionen vil, hvis den opfordres til det, fremme koordineringen af foranstaltninger i henhold til artikel 9, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 2006/2004.
- 6.5. Den kompetente myndighed, der er udpeget til koordinerende myndighed i henhold til punkt 6.3., vil mindst være ansvarlig for følgende:
- a) at styre kommunikationen mellem de myndigheder, der deltager i de koordinerede aktiviteter, på en passende måde
- b) i givet fald at udarbejde en kort sammenfattende rapport efter endt koordineret foranstaltning

▼ M2

- c) at afslutte den koordinerede håndhævelsesforanstaltning i databasen, så snart det er teknisk muligt, og under alle omstændigheder senest syv dage efter at den sidste anmodning om gensidig bistand mellem de to kompetente myndigheder, der deltager i koordinerede håndhævelsesforanstaltninger, er afsluttet af den pågældende bistandssøgende myndighed.

Den koordinerende myndigheds forpligtelser berører ikke de oplysningskrav, som påhviler de andre deltagende kompetente myndigheder i henhold til forordning (EF) nr. 2006/2004 og gennemførelsesbestemmelserne hertil.

- 6.6. Ud over oplysningskravene i forbindelse med gensidig bistand i henhold til artikel 6, 7 og 8 i forordning (EF) nr. 2006/2004 skal en kompetent myndighed, som beslutter at anmode andre myndigheder om at koordinere håndhævelsesforanstaltninger, mindst fremkomme med følgende oplysninger:
- a) detaljerede oplysninger om den kompetente myndighed, som anmoder om at koordinere håndhævelsesforanstaltningerne
 - b) sælgers eller leverandørs navn
 - c) produktets eller tjenesteydelsens navn
 - d) klassificeringskoden
 - e) anvendt reklame- eller salgsmedium
 - f) retsgrundlag
 - g) et kort sammendrag af overtrædelsen
 - h) et sammendrag af målene med de koordinerede foranstaltninger.